

2. März 2011

STA C

0 3 3 6

**Staatskanzlei: Amt für Sprachen- und Rechtsdienste (I-Nr. 1015)  
Produktgruppe Sprachliche Minderheit, rechtliche Dienstleistungen und  
Aussenbeziehungen (Nr. 02.04.9122)  
Kreditüberschreitung 2010**

**1. Gegenstand**

Der im Voranschlag 2010 bewilligte Produktgruppensaldo auf der Deckungsbeitragsstufe III wird aus folgenden Gründen überschritten:

- a) Mehrkosten im Personalaufwand infolge des Korrekturfaktors bei der Personalkostenplanung
- b) Nicht budgetierter Aufwand für Dienstleistungen Dritte (Beratung und Honorare)
- c) Mehrkosten für Betriebsbeiträge an private Institutionen
- d) Mehrkosten für Aus- und Weiterbildungen
- e) Mehrkosten für Taggelder an Behörden und Kommissionen

**2. Rechtsgrundlagen**

- Gesetz vom 26. März 2002 über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLG; BSG 620.0), Art. 46, Art. 47, Art. 48 und Art. 59
- Verordnung vom 18. Oktober 1995 über die Organisation und die Aufgaben der Staatskanzlei (OrV STA; BSG 152.211)
- RRB 1464 vom 28. Mai 2003
- RRB 1589 vom 19. Mai 2004
- RRB 3882 vom 14. Dezember 2005
- RRB 1976 vom 18. November 2009

**3. Kreditsumme und  
Produktgruppe**

<b>Voranschlagskredit 2010 (DB III)</b>	CHF	3'725'798.00
<b>Kreditüberschreitung 2010</b>	CHF	200'300.00
Produktgruppe Sprachliche Minderheit, rechtliche Dienstleistungen und Aussenbeziehungen (Nr. 02.04.9122)		

**Kompensation**

Produktgruppe Kommunikation (Nr. 02.05.9130)



**4. Ausgabenart und rechtliche Qualifikation der Ausgabe**

Die Kreditsumme setzt sich wie folgt zusammen:

- Position a) und b): wiederkehrende und gebundene Ausgabe (Art. 47 und Art. 48 Abs. 1 Bst. a FLG)  
Position c): wiederkehrende und neue Ausgabe (Art. 47 und Art. 48 Abs. 2 Bst. a FLG)  
Position d): einmalige und neue Ausgabe (Art. 46 und Art. 48 Abs. 2 Bst. a FLG)  
Position e): einmalige und gebundene Ausgabe (Art. 46 und Art. 48 Abs. 1 Bst. a FLG)

**5. Auswirkungen auf die Leistungsrechnung**

Keine Auswirkungen.

**6. Auswirkungen auf die Finanzbuchhaltung**

Die ausgewiesenen Mehrkosten wirken sich vollumfänglich in der Finanzbuchhaltung aus.

**7. Kreditart und Rechnungsjahr**

Kreditüberschreitung 2010

An die Staatskanzlei

Für getreuen Protokollauszug

Der Staatsschreiber:

